

REZOLUCJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO**z dnia 17 kwietnia 2013 r.****zawierająca uwagi, które stanowią integralną część decyzji w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej za rok budżetowy 2011, sekcja II – Rada Europejska i Rada**

PARLAMENT EUROPEJSKI,

- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 ⁽¹⁾,
 - uwzględniając skonsolidowane sprawozdanie finansowe Unii Europejskiej za rok budżetowy 2011 (COM(2012) 436 – C7-0226/2012) ⁽²⁾,
 - uwzględniając sprawozdanie roczne Trybunału Obrachunkowego dotyczące wykonania budżetu za rok budżetowy 2011 wraz z odpowiedziami instytucji ⁽³⁾,
 - uwzględniając poświadczenie wiarygodności rachunków ⁽⁴⁾, jak również legalności i prawidłowości operacji leżących u ich podstaw przedłożone przez Trybunał Obrachunkowy za rok budżetowy 2011 zgodnie z art. 287 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając art. 314 ust. 10 oraz art. 317, 318 i 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając rozporządzenie (WE, Euratom) Rady nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽⁵⁾, w szczególności jego art. 50, 86, 145, 146 i 147,
 - uwzględniając rozporządzenie (UE, Euratom) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁶⁾, w szczególności jego art. 164, 165 i 166,
 - uwzględniając decyzję nr 31/2008 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotyczącą zwrotu kosztów podróży delegatom członków Rady ⁽⁷⁾,
 - uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽⁸⁾,
 - uwzględniając art. 77 Regulaminu i załącznik VI do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej (A7-0061/2013),
- A. mając na uwadze, że konkluzje Rady Europejskiej z dnia 18–19 października 2012 r. wskazały, że „legitymacja i rozliczalność demokratyczna powinny być przedmiotem dalszej analizy”;
- B. mając na uwadze, że parlamentarna Komisja Kontroli Budżetowej po raz pierwszy bada wykonanie budżetu administracyjnego przez Radę Europejską i zarządzanie nim;
- C. mając na uwadze, że wszystkie instytucje Unii powinny być przejrzyste i powinny w pełni odpowiadać przed obywatelami Unii za fundusze powierzone im jako instytucjom Unii;

⁽¹⁾ Dz.U. L 68 z 15.3.2011.

⁽²⁾ Dz.U. C 348 z 14.11.2012, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 344 z 12.11.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 348 z 14.11.2012, s. 130.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

⁽⁷⁾ Decyzja oparta na Regulaminie Rady z dnia 22 lipca 2002 r. (Dz.U. L 230 z 28.8.2002, s. 7).

⁽⁸⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

1. z zadowoleniem zauważa, że na podstawie przeprowadzonych prac kontrolnych Trybunał Obrachunkowy stwierdził, iż w roku budżetowym zakończonym dnia 31 grudnia 2011 r. w łącznych płatnościach na wydatki administracyjne i inne wydatki instytucji i organów nie wystąpiły istotne błędy;
2. wskazuje, że w sprawozdaniu rocznym za rok 2011 Trybunał Obrachunkowy zawarł uwagi dotyczące Rady Europejskiej i Rady na temat procedur przetargowych w zakresie usług sprzątanania oraz zakupu odzieży i obuwia roboczego, w których to uwagach stwierdzono uchybienia w zakresie stosowania kryteriów selekcji i kryteriów udzielenia zamówienia;
3. zauważa odpowiedzi udzielone na uwagi Trybunału Obrachunkowego i zgadza się z zaleceniami Trybunału, by urzędnicy zatwierdzający poprawili przygotowanie, koordynację i realizację procedur udzielania zamówień publicznych poprzez odpowiednie narzędzia kontrolne i lepsze wytyczne; zaleca także dokładniejsze stosowanie zasad udzielania zamówień publicznych, których muszą przestrzegać wszystkie instytucje Unii;
4. zauważa, że w 2011 r. Rada Europejska i Rada dysponowały środkami na zobowiązania w wysokości 506 842 003,08 EUR (w 2010 r. 642 000 000 EUR), a wskaźnik wykorzystania wyniósł 90 %, czyli mniej niż w 2010 r. (98 %); wyraża zaniepokojenie, że poziom niewykorzystania wzrósł i pozostaje wysoki; wzywa do działań w celu poprawy wskaźnika wykorzystywania budżetu oraz monitorowania wprowadzanych zmian oraz proponuje opracowanie wskaźników wykorzystania w najważniejszych obszarach, takich jak podróże delegacji, logistyka i tłumaczenia ustne;
5. zwraca uwagę na rolę, jaką Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej przypisuje Parlamentowi w kwestii absolutorium z wykonania budżetu;
6. zauważa, że budżety Rady Europejskiej i Rady powinny zostać rozdzielone, tak by poprawić przejrzystość zarządzania finansowego i rozliczalność obydwu instytucji;
7. zwraca uwagę, że wbrew twierdzeniom Rady pomiędzy Parlamentem Europejskim a Radą nie ma umowy dżentelmeńskiej dotyczącej absolutorium dla tej ostatniej;
8. ponownie wyraża nadzieję, że Parlament otrzyma pełne roczne sprawozdanie z działalności, łącznie z wyczerpującym przeglądem wszystkich zasobów kadrowych w podziale na kategorię, grupę zaseregowania, płeć, obywatelstwo i szkolenie zawodowe; zwraca uwagę na fakt, że Wydział Prawny Parlamentu, jak również niezależni eksperci w dziedzinie prawa zgadzają się, że Parlament ma prawo do otrzymania tej informacji;
9. ma nadzieję, że Rada przekaże Parlamentowi swoje wewnętrzne decyzje dotyczące budżetu;
10. w szczególności z zaniepokojeniem zauważa zalecenia z audytu wewnętrznego za rok 2011 w odniesieniu do umów z konsultantami IT i umów dotyczących bezpieczeństwa, gdzie nadal pojawiają się uchybienia w zarządzaniu finansowym i procedurze przetargowej;
11. wyraża zaniepokojenie co do działań podjętych w wyniku kontroli finansowych przeprowadzonych do 2010 r., ponieważ niektóre zalecenia dotyczące programów prac na lata 2007, 2008 i 2009 pozostają niewdrożone; nalega na Radę, by podjęła konkretne kroki zmierzające do wdrożenia tych zaleceń;
12. odnotowuje fakt, że Rada podjęła środki w celu poprawy wykonania projektu „budynek Europa”, w szczególności ustanowienia stałej grupy czuwającej nad postępami w wykonywaniu projektu wraz z planem sprawozdawczości oraz utworzeniem platformy dokumentów;
13. wzywa Radę, by najpóźniej do dnia 1 lipca 2013 r. przedstawiła na piśmie dogłębne wyjaśnienia szczegółowo przedstawiające całkowitą kwotę środków wykorzystaną na zakup budynku Résidence Palace, pozycję budżetową, z której czerpano te środki, wypłacone już transze, transze pozostałe do wypłacenia oraz cel, jakiemu będzie służyć budynek;

14. zauważa zasadnicze zmiany w budżecie na rok 2011 wraz z utworzeniem Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ) oraz zmniejszeniem planowanych wydatków na funkcjonowanie Rady Europejskiej i Rady;
15. wyraża niezadowolenie że utworzenie ESDZ nie zostało uwzględnione w projekcie budżetu na rok 2011; zauważa, że zwiększenie środków było niezbędne, by przygotować przystąpienie Chorwacji i wzmocnić biuro przewodniczącego Rady Europejskiej;
16. wzywa Radę do przekazania szczegółowych informacji o umowach o gwarantowanym poziomie usług zawartych z ESDZ oraz konkretnych środkach unowocześniania administracji podjętych w celu propagowania unowocześniania administracji; jest zdania, że zarządzanie zasobami kadrowymi w Radzie nie jest wystarczająco skuteczne;
17. żąda, że Rada nadal odmawia odpowiedzi na pytania Parlamentu, i uważa, że skuteczny nadzór nad wykonywaniem budżetu Unii wymaga od Rady gotowości do otwartego i formalnego dialogu z Komisją Kontroli Budżetowej Parlamentu; podkreśla potrzebę satysfakcjonującej współpracy obydwu instytucji;
18. przypomina, że Parlament nadal oczekuje na odpowiedź Rady dotyczącą działań i wniosku o przedstawienie dokumentów, o których mowa w rezolucji PE z dnia 10 maja 2012 r. ⁽¹⁾; wzywa sekretarza generalnego Rady do dostarczenia komisji parlamentarnej odpowiedzialnej za procedurę udzielania absolutorium wyczerpujących pisemnych odpowiedzi na te pytania;
19. przypomina, że wydatki Rady należy kontrolować w taki sam sposób jak wydatki innych instytucji; uważa, że podstawowe aspekty takiej kontroli określono w rezolucji PE z dnia 23 października 2012 r. ⁽²⁾;
20. ubolewa nad trudnościami napotkanymi w procedurach absolutorium z wykonania budżetu za rok 2007, 2008, 2009 i 2010, które były wynikiem braku współpracy ze strony Rady; zauważa, że Parlament odmówił udzielenia sekretarzowi generalnemu Rady absolutorium z wykonania budżetu Rady za rok budżetowy 2009 i 2010 ze względów przedstawionych w rezolucjach PE z dnia 10 maja 2011 r. ⁽³⁾, 25 października 2011 r. ⁽⁴⁾, 10 maja 2012 r. ⁽⁵⁾ i 23 października 2012 r. ⁽⁶⁾;
21. przypomina, że podczas negocjacji dotyczących zmienionego rozporządzenia finansowego nie zdołano osiągnąć porozumienia co do sposobu udoskonalenia procedury udzielania absolutorium; uważa, że jeżeli Rada nadal będzie odmawiać współpracy z Parlamentem, Komisja Kontroli Budżetowej Parlamentu będzie zmuszona zwrócić się ze swoimi pytaniami do Komisji Europejskiej i wystąpić o udzielenie informacji na temat budżetu Rady;
22. powtarza, że Komisja w swojej odpowiedzi z dnia 25 listopada 2011 r. na pismo przewodniczącego Komisji Kontroli Budżetowej stwierdza, że pożądane jest, aby Parlament nadal udzielał, odraczał udzielenie lub odmawiał udzielenia absolutorium innym instytucjom – wraz z Radą – tak jak to miało miejsce dotychczas;
23. uważa, że pożądane jest, by Parlament wykonywał swoje uprawnienia do udzielania absolutorium zgodnie z art. 316, 317 i 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej zgodnie z obecną interpretacją i praktyką, mianowicie by udzielał absolutorium w odniesieniu do każdej pozycji w budżecie z osobna, tak by utrzymać przejrzystość i demokratyczną odpowiedzialność przed podatnikami Unii;
24. wyraża ubolewanie nad niewystarczającą przejrzystością Rady i podkreśla, że wszystkie instytucje Unii mają obowiązek przestrzegania tych samych standardów przejrzystości; uważa, że Parlament i Rada jako współprawodawcy muszą stosować te same standardy przejrzystości i wzywa Radę do niezwłocznej poprawy standardów przejrzystości.

⁽¹⁾ Dz.U. L 286 z 17.10.2012, s. 23.

⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 20.12.2012, s. 71.

⁽³⁾ Dz.U. L 250 z 27.9.2011, s. 25.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 313 z 26.11.2011, s. 13.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 286 z 17.10.2012, s. 23.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 350 z 20.12.2012, s. 71.